

WITA

TECHNIQUE D'ENTRAÎNEMENT

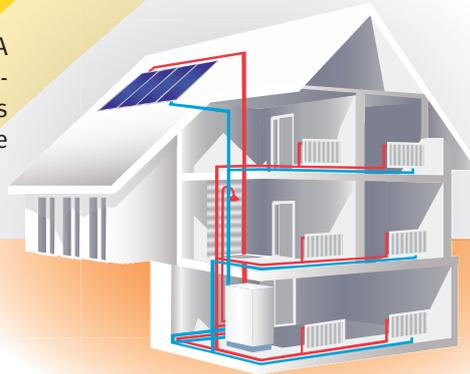


Servomoteurs
SM 3 | SM 4 | SM 44

Etablie sur le marché depuis plus de 50 ans, la société WITA profite d'une grande expérience et ne propose que des appareils techniquement au point. Vous trouverez chez nous tous les appareils dont vous avez besoin pour une installation de chauffage moderne.

Notre gamme de produits englobe les domaines suivants

- ◆ **Technique de pompage**
- ◆ **Technique de régulation**
- ◆ **Technique d'entraînement**
- ◆ **Technique de mélange**
- ◆ **Technique de robinetterie**



S E R V O M O T E U R S

Les servomoteurs de la société WITA se distinguent par leur construction compacte et robuste et par leur aptitude aux applications les plus diverses. Le petit engrenage encapsulé et ne nécessitant aucun entretien, y compris moteur synchrone réversible, est monté sous le capot de recouvrement. Le raccordement électrique s'effectue en fonction du servomoteur par un câble de raccordement pré-monté ou par une borne de raccordement dans le carter. Ils se prêtent particulièrement bien aux applications dans le domaine de la technique de chauffage et de climatisation et peuvent être combinés aux régulateurs de chauffage à 3 points usuels ou aux contacts de commutation. Les servomoteurs sont conçus pour les vannes de mélange présentant des sections nominales DN 15 à DN 100.



Remarque :
Pour le choix du servomoteur, veuillez observer la fiche technique de la vanne de mélange à installer (couple) !

WITA SM 3

Les servomoteurs de la série SM 3 sont proposés avec un jeu de roues métalliques (240 h) antiblocage avec couple 15 Nm et 30 Nm. Les deux variantes sont disponibles avec arbre creux de sortie ou arbre de sortie avec entraîneur à crochet réglable.

La console universelle et plusieurs jeux de montage permettent une combinaison facile aux vannes de mélange de différents constructeurs.

Les cames réglables en pas de 15° dans une plage de 15° à 345° assurent l'ajustage d'un grand nombre d'angles de réglage variables. Le réglage départ usine est de 90°. Pour le réglage manuel, il existe une touche accessible de l'extérieur pour le découplage de l'engrenage. Si un réglage manuel n'est plus nécessaire, le mode de fonctionnement normal est automatiquement rétabli. Un interrupteur de fin de course sans potentiel prémonté est livrable sur demande.

Les dimensions des différents modèles sont identiques.



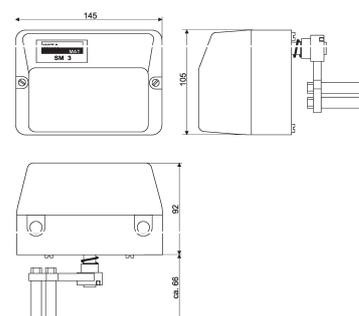
Caractéristiques techniques

Tension de service	230 V AC/ 50 Hz 24 V AC/ 50 Hz +/-10% (Din CEI 600038)
Couple	15 Nm / 30 Nm
Angle de réglage	90° départ usine réglable en pas de 15° jusqu'à 345°
Temps de réglage	150 s /90°
Classe de protection	I
Indice de protection	IP 40
Température ambiante	lors du service 0 à 50° C
lors du stockage	-20 à 60° C

Équipement technique

- livrable en variante 15 Nm et 30 Nm
- jeu de roues métalliques antiblocage BL 240 h
- en version 230 V AC 50/60 Hz ou 24 V AC 50/60 Hz
- arbre de sortie avec entraîneur à crochet
- arbre de sortie creux
- simple montage sur des vannes de mélange de toute marque, grâce aux jeux de montage
- réglage manuel facile à effectuer
- angle de réglage variable dans une plage de 15 à 345°, en pas de 15°
- sur demande avec interrupteur de fin de course sans potentiel prémonté
- sur demande avec câble de raccordement pour la tension de service et avec interrupteur de fin de course supplémentaire
- peut être combiné aux régulateurs de chauffage du commerce

Type de servomoteur	Couple	Modèles
SM 3.15	15 Nm	Servomoteur adapté au régulateur à 3 points
SM 3.30	30 Nm	en présence de vannes de mélange motorisées.
SM 3.15H	15 Nm	Servomoteur adapté au régulateur à 3 points
SM 3.30H	30 Nm	en présence de vannes de mélange motorisées.
		Simple montage centrique par l'arbre creux
		sur des vannes de mélange de différents constructeurs
		Affichage du positionnement par la pièce de forme sur l'arbre d'entrée



Les servomoteurs de la série SM 4 sont proposés avec un couple de 6 Nm et de 10 Nm et avec un arbre de sortie creux. Le SM 4.6 (6 Nm) est équipé d'un jeu de roues antiblocage (240h) en plastique et se prête aux vannes de mélange avec des sections nominales de DN 15 à DN 32. La variante SM 4.10 (10 Nm) avec jeu de roues antiblocage (240 h) métalliques s'utilise pour les vannes de mélange avec des sections nominales entre DN 40 et DN 50. Différents jeux de montage permettent un montage centrique facile sur des vannes de mélange de différents constructeurs. Des temps de réglage variables du SM 4.6 (60 s / 150 s / 210 s) et du SM 4.10 (150 s / 210 s) permettent une utilisation des servomoteurs pour les régulations les plus diverses.

Les cames du SM 4.10 sont réglables en pas de 15° dans une plage de 15° à 345°. Le réglage départ usine est de 90°. La position de la vanne de mélange est lisible sur l'échelle du réglage manuel. Celui-ci convainc également par une bonne maniabilité en service d'urgence. Si le mode manuel n'est plus nécessaire, le mode de fonctionnement est automatiquement rétabli. Les modèles SM 4.6C et SM 4.10C sont adaptés au fonctionnement sur des régulateurs avec sortie à semi-conducteur. Les servomoteurs SM 4.6R et SM 4.10R disposent d'un relais pour une exploitation sur des régulateurs à 2 points. En option, le SM 4.10 peut être équipé départ usine d'un interrupteur de fin de course sans potentiel.

Les dimensions des différents modèles sont identiques.



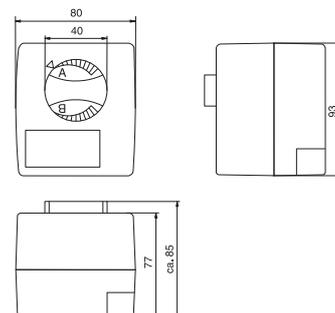
Caractéristiques techniques

Tension de service	230V AC / 50 Hz 24V AC / 50 Hz +/-10% (Din CEI 600038)
Couple	6 Nm / 10 Nm
Angle de réglage	90° départ usine
Temps de réglage	60 s / 90°
Temps de réglage	150 s / 90°
Temps de réglage	210 s / 90°
Classe de protection	II
Indice de protection	IP 40
Température ambiante	lors du service 0 à 50° C lors du stockage -20 à 60° C

Equipement technique

- livrable en variante 6 Nm et 10 Nm
- jeu de roues antiblocage en plastique et en métal
- en version 230 V AC 50/60 Hz ou 24 V AC 50/60 Hz
- câble de raccordement de 2 m pour la tension de service
- simple montage sur des vannes de mélange de toute marque, grâce aux jeux de montage
- affichage de la position de la vanne de mélange sur l'échelle du réglage manuel
- réglage manuel facile à effectuer
- câble de raccordement de 2 m pour la tension de service
- interrupteur de fin de course sans potentiel prémontré en option pour le SM 4.10
- cames réglables dans une plage de 15 à 345°, en pas de 15° (uniquement pour le SM 4.10)
- peut être combiné aux régulateurs de chauffage du commerce

Type de servomoteur	Couple	Modèles
SM 4.6	6 Nm	Servomoteur adapté au régulateur à 3 points
SM 4.10	10 Nm	en présence de vannes de mélange motorisées.
SM 4.6C	6 Nm	Servomoteur adapté au régulateur à 3 points, avec
SM 4.10C	10 Nm	sortie à semi-conducteur pour vannes de mélange motorisées.
SM 4.6R	6 Nm	Servomoteur pour une application sur des vannes de
SM 4.10R	10 Nm	mélange faisant office de vanne. La tension de commande peut être commutée par un interrupteur Marche/Arrêt, par des thermostats ou par un régulateur à 2 points.



WITA SM 4.10 FR

Le servomoteur SM 4.10 FR dispose d'une régulation à valeur fixe intégrée et correspond, pour son équipement technique, au modèle SM 4.10. Son domaine d'utilisation est le maintien de la température de retour, la régulation de petits chauffages en surface ou là où des températures constantes sont nécessaires.

Un potentiomètre accessible de l'extérieur et une échelle de réglage permettent une présélection de la température.

Deux diodes électroluminescentes différentes affichent le sens effectif du servomoteur.

Un interrupteur DIP à l'intérieur du carter du servomoteur permet de régler différents modes de fonctionnement.

Le raccordement d'une commande à distance avec capteur de température ambiante est possible.



Caractéristiques techniques

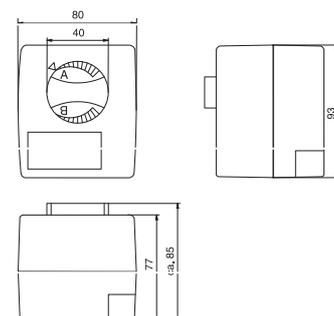
Tension de service	230 V AC / 50 Hz +/-10% (Din CEI 600038)
Couple	10 Nm
Angle de réglage	90° départ usine
Temps de réglage	150 s / 90°
Classe de protection	II
Indice de protection	IP 40
Température ambiante	lors du service 0 à 50° C
lors du stockage	-20 à 60° C

Équipement technique

- en version 230 V AC ou 24 V AC
- capteur prémonté
- prise réseau pour tension de commande 230 V AC
- limitation de température désactivable
- affichage à DEL (pos. ouverte / pos. fermée)
- sens efficace réglable de la vanne de mélange
- simple montage sur des vannes de mélange de différents constructeurs par différents jeux de montage
- affichage de la position de la vanne de mélange sur l'échelle du réglage manuel
- commande à distance raccordable
- jeu de roues antiblocage métalliques
- réglage manuel facile pour le régime d'urgence
- cames réglables en pas de 15° dans une plage de 15 à 345°

Type de régulateur à valeur fixe Modèles

SM 4.10 FR H	Régulateur à valeur fixe pour une application avec entraînement motorisé intégré, pour le réglage motorisé d'une vanne de mélange avec commande à distance, y compris saisie de température ambiante dans des systèmes de chauffage.
	Régulateur à valeur fixe pour une application avec entraînement motorisé intégré, pour le réglage motorisé d'une vanne de mélange dans le système de maintien de température de retour ou pour le maintien à un niveau constant de la température d'alimentation dans des systèmes de chauffage.
SM 4.10 FR K	Régulateur à valeur fixe pour une application avec entraînement motorisé intégré, pour le réglage motorisé d'une vanne de mélange avec commande à distance, y compris saisie de température SM 4.10 FR H dans des systèmes de refroidissement.
	Régulateur à valeur fixe pour une application avec entraînement motorisé intégré, pour le réglage motorisé d'une vanne de mélange dans le système de maintien de température de retour ou pour le maintien à un niveau constant de la température d'alimentation dans des systèmes de refroidissement.



WITA SM 44

Les servomoteurs de la série SM 44 sont proposés avec un couple de 6 Nm et de 10 Nm et avec un arbre de sortie creux avec interface EASY-Clip.

Le SM 44.6 (6 Nm) est équipé d'un jeu de roues antiblocage (240 h) en plastique et se prête aux vannes de mélange avec des sections nominales de DN 15 à DN 32. Le SM 44.10 (10 Nm) est équipé d'un jeu de roues hybride antiblocage pour des sections de raccordement DN 40, DN 50.

On obtient une combinaison optimale en liaison avec les vannes de mélange WITA de la série Minimix E car tous les composants EASY-Clip y sont prémontés.

Il est de plus possible d'équiper toute vanne de mélange WITA ainsi que différentes marques étrangères de composants EASY-Clip et de profiter des avantages offerts.

L'équipement technique comprend des disques à cames réglables en pas de 15° et d'un réglage manuel blocable de devant. L'angle de réglage départ usine est de 90°.

En option, le SM 44 peut être équipé départ usine d'un interrupteur de fin de course sans potentiel.

L'exploitation sur des régulateurs avec sortie à semi-conducteur est possible avec le modèle C.

Les dimensions des différents modèles sont identiques et les jeux de montage de la série SM 4 peuvent être utilisés.



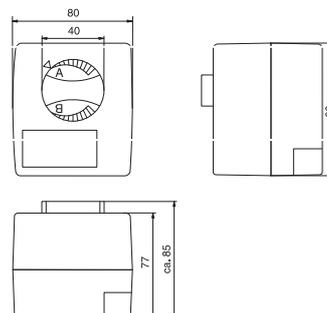
Équipement technique

- livrable en variante 6 Nm et 10 Nm
- jeu de roues antiblocage
- en version 230 V AC 50/60 Hz ou 24 V AC 50/60 Hz
- câble de raccordement de 2 m pour la tension de service
- vanne de mélange WITA Minimix E avec adaptateur EASY-Clip, montage sans outil
- simple montage sur des vannes de mélange de différents constructeurs par différents jeux de montage
- affichage du positionnement sur l'échelle du réglage manuel
- réglage manuel facile à effectuer
- cames réglables en pas de 15° dans une plage de 15 à 345°
- câble de raccordement pour la tension de service
- interrupteur de fin de course sans potentiel prémon-té en option
- peut être combiné aux régulateurs de chauffage du commerce

Caractéristiques techniques

Tension de service	230 V AC/ 50 Hz 24 V AC/ 50 Hz +/-10% (Din CEI 600038)
Couple	6 Nm / 10 Nm
Angle de réglage	90° départ usine 15° réglable en pas de 15° jusqu'à 345°
Temps de réglage	150 s /90°
Classe de protection	II
Indice de protection	IP 40
Température ambiante	lors du service 0 à 50° C
lors du stockage	-20 à 60° C

Type de servomoteur	Couple	Modèles
SM 44.6	6 Nm	Servomoteur pour un fonctionnement sur un régulateur à 3 points en présence de vannes de mélange motorisées.
SM 44.10	10 Nm	Servomoteur adapté au régulateur à 3 points, avec sortie à semi-conducteur pour vannes de mélange motorisées.





Jeux de montage

Jeux de montage pour SM 3

Désignation	Types de vannes de mélange
BS 1	WITA-H-MISCHER, WITA BLOC T20, T40, T60, Holter, R+S, Vissmann (DN 32-50), jeu de montage universel
BS 3A	Centra-Compakt Mischer, WILO-Mix RS 25/80
BS 4	AXA alt, Viessmann (DN 15-25)
BS 5A	ESBE, PAW, ACASO, MUT
BS 9	WITA, GFM, Vailant VRM, Honeywell Centra ZR-DR ZA-DA
BS 10	WITA-Mischer Minimix et Maximix
BS 11	Honeywell Centra DRU

Jeux de montage pour SM 3H

Désignation	Types de vannes de mélange
BS 23	ESBE G +F Ab DN 50, ACASO/Thermomix, PAW, MUT
BS25	WITA, GFM, DN 40 und DN 50, Honeywell Centra ZR -DR

Jeux de montage pour SM 4

Désignation	Types de vannes de mélange
BS 41A	WITA-Mischer Minimix (6 Nm), Maximix (10 Nm), WITA GG-Mischer H / WITA BLOC T20 ,T40 T60 (T60-32 10 Nm), UNI-Compact
BS 42	Holter Mischer Baureihe 3+4 Wege BR, Kromschroder G3C + G4, Ewers GG+KG-RD DN 20-25
BS EURO	ESBE Mischer MG (DN 15-32) G+F(DN 20-40), T+TM (DN 20-32) BIV (DN 20-25), ESBE HG + H (DN 20-50), ACASO / Thermomix H3+H5 (DN 25) DxxS + CxxS (DN 15-32) DxxAG (DN 20-40, DxxK + CxxK(DN 40-50) 10 Nm, PAW-Mischer MS-H Modulkreis K32-38 (DN 25) Modulkreis K32-38 (DN 32 10 NM)
	MUT VMX (DN 25 / VM3000 (DN 20-32) / Vexve AMV 3 et 4 Wege
BS 45	L&G ,L&S VBI G(31) (DN 20-40) VFB21 (DN 40-50 10Nm)
BS 46	Honeywell Corona V_A (DN 20-32) - (DN 40-50 10 Nm), Junkers DWM+VWM (DN 20-32) - (DN 40-50 10 Nm)
BS 413	Honeywell Centra 4Wege ZRK (DN 20-40)
BS 414	Honeywell Centra Muffenausführung ZR- DRxxxA DRxxG (DN 15-32 10 Nm)
BS 415	Honeywell Centra 3 Wege DRU DN 20- 25 10 Nm
BS 416	Holter GD + GV (DN 15-32)
BS 417	Holter GD + GV (DN 40-50 10Nm)
BS 419	ESBE VRB /VRG
BS 420	Vissmann 3 et 4 Wege DN 15-50 DN 10 Nm

Jeux de montage pour SM 44

Désignation	Types de vannes de mélange
Montageiteile EASY-Clip	WITA Mischer Minimix (6 Nm), Maximix (10 Nm), WITA GG-Mischer H / WITA BLOC T20 ,T40 T60 (T60-32 10 Nm), UNI-Compact
BS EURO EASY-Clip	ESBE vanne de mélange MG (DN 15-32) G+F (DN 20-40), T+TM (DN 20-32) BIV (DN 20-25), ESBE HG + H (DN 20-50), ACASO /Thermomix H3+H5 (DN 25) DxxS + CxxS (DN 15-32) DxxAG (DN 20-40), DxxK + CxxK (DN 40-50) 10 Nm PAW -Mischer MS-H Modulkreis K32-38(DN 25), Modulkreis K32-38(DN 32 10 Nm) MUT VMX (DN25 / VM3000 (DN20-32) Vexve AMV 3 + 4 Wege

Accessoires SM3, SM4, SM4R, SM 44

Désignation	Types de vannes de mélange
Câble de raccordement 4 x 0,75 mm ² 2 m de longueur	accessoires : SM3
Câble de raccordement 3 x 0,75 mm ² 2 m de longueur	(étendue de livraison des SM4, SM4R, SM44)
Câble de raccordement 3e interrupteur de fin de course 4 x 0,75 mm ² 2 m de longueur	accessoire SM3, SM4.10, SM4.10R, SM 44
Câble de raccordement 3e interrupteur de fin de course 2 x 0,75 mm ² 2 m de longueur	
3e interrupteur de fin de course sans potentiel, prémonté (2A) réglable en pas de 15°	accessoire SM3, SM4.10, SM4.10R, SM 44
Prémontage sur vanne de mélange	



WITA



Dernière actualisation 07/2013 • Sous réserve de divergences au niveau des dimensions et des variantes. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs. Conception : AKD, Bad Oeynhausen

WILHELM TAAKE GMBH

Pumpen-, Armaturen- und Regeltechnik

Böllingshöfen 85
D-32549 Bad Oeynhausen

Tel.: +49 5734 512380

Fax: +49 5734 1752

www.wita-taake.de

info@wita-taake.de